

STUDIENVERLAUF LEHRAMT *Gymnasium* und NOTENZUSAMMENSETZUNG
Französisch, Italienisch, Spanisch

Lehramt Französisch Gymnasium Pflichtleistungen (Studienbeginn ab WS 2013/14)

| | <u>Kurse</u> | <u>Modulbezeichnungen</u> |
|--|---|-------------------------------------|
| BASISMODUL FRANZÖSISCHE SPRACHE I & II (24LP) | Cours de langue française I (8 LP) | FRA-SP-M01.1 |
| | Traduction I (F-D) (4 LP) | FRA-SP-M01.2 |
| | Cours de langue française II (8 LP) | FRA-SP-M02.1 |
| | Traduction II (D-F) (4 LP) | FRA-SP-M02.2 |
| BASISMODUL SPRACHWISSENSCHAFT (12LP) | VL Einführende Vorlesung in die Romanische Sprachwissenschaft (3 LP) | FRA-SW-M01.1a |
| | Ü Einführung in die französische Sprachwissenschaft (4 LP) | FRA-SW-M01.2a |
| | Ü Französische Phonetik | FRA-SW-M01.2b |
| | PS Französische Sprachwissenschaft (5 LP) | FRA-SW-M01.3 |
| BASISMODUL LITERATURWISSENSCHAFT (12LP) | VL Einführende Vorlesung in die Romanische Literaturwissenschaft (3 LP) | FRA-LW-M01.1a |
| | Ü Einführung in die französische Literaturwissenschaft (4 LP) | FRA-LW-M01.2 |
| | PS Französische Literaturwissenschaft (5 LP) | FRA-LW-M01.3 |
| BASISMODUL KULTURWISSENSCHAFT (12LP) | VL Einführende Vorlesung in die Romanische Kulturwissenschaft (3 LP) | FR-KW-M01.1a |
| | Ü Einführung in die französische Kulturwissenschaft (4 LP) | FR-KW-M01.2 |
| | PS Französische Kulturwissenschaft (5 LP) | FRA-KW-M01.3 |
| AUFBAUMODUL FRANZÖSISCHE SPRACHE I (12LP) Nur 3 der aufgeführten Kurse dieses Moduls müssen belegt werden! | Cours de langue française III (4 LP) | FRA-SP-M03.1 |
| | Grammaire III (4 LP) | FRA-SP-M03.2 |
| | Traduction III (F-D) (4 LP) | FRA-SP-M03.3 |
| | Traduction III (D-F) (4 LP) | FRA-SP-M03.4 |
| AUFBAUMODUL SPRACHWISS. (12/8LP) | VL Französische Sprachwissenschaft (4 LP) | FRA-SW-M02.1 (oder FRA-LW-M02.1) |
| | HS Französische Sprachwissenschaft (8 LP) | FRA-SW-M02.2 |
| AUFBAUMODUL LITERATURWISS. (12/8LP) | VL Französische Literaturwissenschaft (4 LP) | FRA-LW-M02.1 (oder FRA-SW-M02.1) |
| | HS Französische Literaturwissenschaft (8 LP) | FRA-LW-M02.2 |

| | Pflichtleistungen Französisch | 92 LP |
|---|--|--|
| BASISMODUL FACHDIDAKTIK (5 LP) | VL/Ü Einführende Vorlesung/Übung in die Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen | FRA-DID-M01.1 |
| | Ü Basiskurs Fachdidaktik | FRA-DID-M01.2 |
| AUFBAUMODUL FACHDIDAKTIK (5 LP) | Ü Aufbaukurs Fachdidaktik | FRA-DID-M03.1 |
| | Ü Aufbaukurs Fachdidaktik | FRA-DID-M03.2a <i>oder</i> |
| | Ü Übung Fachdidaktik | FRA-DID-M03.2b |
| UNTERRICHTSPRAXIS FRANZÖSISCH (fakultativ) (5 LP) | P Studienbegleitendes Praktikum | FRA-DID-M02.1 |
| | Ü Unterrichtspraxis Französisch | FRA-DID-M02.2 (ja, wenn Prakt.) |
| | Pflichtleistungen Fachdidaktik | 10 LP (+ 5 LP bei studien- begleitendem Praktikum in Französisch) |
| ABSCHLUSSARBEIT | Zulassungsarbeit (10 LP) | |
| GESAMT | Französisch + Fachdidaktik (+ Zulassungsarbeit) | 92 LP + 10 LP (+10 LP) |

Lehramt Italienisch Gymnasium Pflichtleistungen (Studienbeginn ab WS 2013/14)

| | Kurse | Modulbezeichnungen |
|---|--|----------------------------------|
| BASISMODUL ITALIENISCHE SPRACHE I & II (24 LP) | Corso di Lingua italiana I (8 LP) | ITA-SP-M01.1 |
| | Traduzione I (I-D) (4 LP) | ITA-SP-M01.2 |
| | Corso di lingua italiana II (8 LP) | ITA-SP-M02.1 |
| | Traduzione II (D-I) (4 LP) | ITA-SP-M02.2 |
| BASISMODUL SPRACHWISSENSCHAFT (12 LP) | VL Einführende Vorlesung in die Romanische Sprachwissenschaft (3 LP) | ITA-SW-M01.1a |
| | Ü Einführung in die italienische Sprachwissenschaft (4 LP) | ITA-SW-M01.2a |
| | Ü Italienische Phonetik | ITA-SW-M01.2b |
| | PS Italienische Sprachwissenschaft (5 LP) | ITA-SW-M01.3 |
| BASISMODUL LITERATURWISSENSCHAFT (12LP) | VL Einführende Vorlesung in die Romanische Literaturwissenschaft (3 LP) | ITA-LW-M01.1a |
| | Ü Einführung in die italienische Literaturwissenschaft (4 LP) | ITA-LW-M01.2 |
| | PS Italienische Literaturwissenschaft (5 LP) | ITA-LW-M01.3 |
| BASISMODUL KULTURWISSENSCHAFT (12LP) | VL Einführende Vorlesung in die Romanische Kulturwissenschaft (3 LP) | ITA-KW-M01.1a |
| | Ü Einführung in die italienische Kulturwissenschaft (4 LP) | ITA-KW-M01.2 |
| | PS Italienische Kulturwissenschaft (5 LP) | ITA-KW-M01.3 |
| AUFBAUMODUL ITALIENISCHE SPRACHE I (12LP) → Nur 3 der aufgeführten Kurse dieses Moduls müssen belegt werden! | Analisi testuale e composizione (4 LP) | ITA-SP-M03.1 |
| | Corso di lingua italiana III (4 LP) | ITA-SP-M03.2 |
| | Traduzione III (D-I) (4 LP) | ITA-SP-M03.3 |
| | Traduzione III (I-D) (4 LP) | ITA-SP-M03.4 |
| | Grammatica (4 LP) | ITA-SP-M03.5 |
| AUFBAUMODUL SPRACHWISS. (12/8LP) | VL Italienische Sprachwissenschaft (4 LP) | ITA-SW-M02.1 (oder ITA-LW-M02.1) |
| | HS Italienische Sprachwissenschaft (8 LP) | ITA-SW-M02.2 |
| AUFBAUMODUL LITERATURWISS. (12/8LP) | VL Italienische Literaturwissenschaft (4 LP) | ITA-LW-M02.1 (oder ITA-SW-M02.1) |
| | HS Italienische Literaturwissenschaft (8 LP) | ITA-LW-M02.2 |
| BASISMODUL FACHDIDAKTIK (5LP) | VL/Ü Einführende Vorlesung/Übung in die Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen | ITA-DID-M01.1 |
| | Ü Basiskurs Fachdidaktik | ITA-DID-M01.2 |
| | Ü Aufbaukurs Fachdidaktik | ITA-DID-M03.1 |

| | | |
|---|---|--|
| AUFBAUMODUL FACHDIDAKTIK (5LP) | Ü Aufbaukurs Fachdidaktik | ITA-DID-M03.2a <i>oder</i> |
| | Ü Übung Fachdidaktik | ITA-DID-M03.2b |
| UNTERRICHTSPRAXIS ITALIENISCH (fakultativ) (5 LP) | P Studienbegleitendes Praktikum | ITA-DID-M02.1 |
| | Ü Unterrichtspraxis Italienisch | ITA-DID-M02.2 (ja, wenn Prakt.) |
| | Pflichtleistungen Fachdidaktik | 10 LP (+ 5 LP bei studien- begleitendem Praktikum in Italienisch) |
| ABSCHLUSSARBEIT | Zulassungsarbeit (10 LP) | |
| GESAMT | Italienisch + Fachdidaktik (+ Zulassungsarbeit) | 92 LP + 10 LP (+10 LP) |

Lehramt Spanisch Gymnasium Pflichtleistungen (Studienbeginn ab WS 2013/14)

| | <u>Kurse</u> | <u>Modulbezeichnungen</u> |
|--|--|----------------------------------|
| BASISMODUL SPANISCHE SPRACHE I & II (24LP) | Curso de lengua española I (8 LP) | SPA-SP-M01.1 |
| | Traducción I (S-D) (4 LP) | SPA-SP-M01.2 |
| | Curso de lengua española II (8 LP) | SPA-SP-M02.1 |
| | Traducción II (D-S) (4 LP) | SPA-SP-M02.2 |
| BASISMODUL SPRACHWISSENSCHAFT (12LP) | VL Einführende Vorlesung in die Romanische Sprachwissenschaft (3 LP) | SPA-SW-M01.1a |
| | Ü Einführung in die spanische Sprachwissenschaft (4 LP) | SPA-SW-M01.2a |
| | Ü Spanische Phonetik | SPA-SW-M01.2b |
| | PS Spanische Sprachwissenschaft (5 LP) | SPA-SW-M01.3 |
| BASISMODUL LITERATURWISSENSCHAFT (12LP) | VL Einführende Vorlesung in die Romanische Literaturwissenschaft (3 LP) | SPA-LW-M01.1a |
| | Ü Einführung in die spanische Literaturwissenschaft (4 LP) | SPA-LW-M01.2 |
| | PS Spanische Literaturwissenschaft (5 LP) | SPA-LW-M01.3 |
| BASISMODUL KULTURWISSENSCHAFT (12LP) | VL Einführende Vorlesung in die Romanische Kulturwissenschaft (3 LP) | SPA-KW-M01.1a |
| | Ü Einführung in die spanische Kulturwissenschaft (4 LP) | SPA-KW-M01.2 |
| | PS Spanische Kulturwissenschaft (5 LP) | SPA-KW-M01.3 |
| AUFBAUMODUL SPANISCHE SPRACHE I (12LP) → Nur 3 der aufgeführten Kurse dieses Moduls müssen belegt werden! | Producción de textos I (Pflicht) (4 LP) | SPA-SP-M03.1 |
| | Curso de lengua española III (4 LP) | SPA-SP-M03.2 |
| | Traducción III (D-S) (4 LP) | SPA-SP-M03.3 |
| | Traducción III (S-D) (4LP) | SPA-SP-M03.4 |
| AUFBAUMODUL SPRACHWISS. (12/8 LP) | VL Spanische Sprachwissenschaft (4 LP) | SPA-SW-M02.1 (oder ITA-LW-M02.1) |
| | HS Spanische Sprachwissenschaft (8 LP) | SPA-SW-M02.2 |
| AUFBAUMODUL LITERATURWISS. (12/8 LP) | VL Spanische Literaturwissenschaft (4 LP) | SPA-LW-M02.1 (oder ITA-SW-M02.1) |
| | HS Spanische Literaturwissenschaft (8 LP) | SPA-LW-M02.2 |
| | Pflichtleistungen Spanisch | 92 LP |
| BASISMODUL FACHDIDAKTIK (5 LP) | VL/Ü Einführende Vorlesung/Übung in die Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen | SPA-DID-M01.1 |

| | | |
|---|--|---|
| | Ü Basiskurs Fachdidaktik | SPA-DID-M01.2 |
| AUFBAUMODUL FACHDIDAKTIK (5LP) | Ü Aufbaukurs Fachdidaktik | SPA-DID-M03.1 |
| | Ü Aufbaukurs Fachdidaktik | SPA-DID-M03.2a <u>oder</u> |
| | Ü Übung Fachdidaktik | SPA-DID-M03.2b |
| UNTERRICHTSPRAXIS SPANISCH (fakultativ) (5 LP) | P Studienbegleitendes Praktikum | SPA-DID-M02.1 |
| | Ü Unterrichtspraxis Spanisch | SPA-DID-M02.2 (ja, wenn Prakt.) |
| | Pflichtleistungen Fachdidaktik | 10 LP (+ 5 LP bei studien- begleitendem Praktikum in Spanisch) |
| ABSCHLUSSARBEIT | Zulassungsarbeit (10 LP) | |
| GESAMT | Spanisch + Fachdidaktik (+ Zulassungsarbeit) | 92 LP + 10 LP (+10 LP) |

Zusammensetzung der 1. Fachnote (Gym Französisch/Spanisch/Italienisch):

| Universitäre Gesamtnote im romanistischen Fach | Prüfungsnote im 1. Staatsexamen im romanistischen Fach |
|--|---|
| Basismodul Kulturwissenschaft (1fach) | Klausur Sprachwissenschaft (2fach) |
| Aufbaumodul Sprachpraxis (1fach) | Klausur Literaturwissenschaft (2fach) |
| Aufbaumodul Sprachwissenschaft (2fach) | Textproduktion & Sprachmittlung (Mittel 3fach) |
| Aufbaumodul Literaturwissenschaft (2fach) | Mdl. Prüfung: Sprechfertigkeit & Landeskunde (je 1fach) |
| → Teiler 6 | → Teiler 9 |
| Modul Fachdidaktik | Klausur Fachdidaktik |

Note der Fachdidaktik (FD):

- Modulnote FD (4fach)
- Staatsexamensprüfungsnote FD (6fach)

→ Teiler: 10

Fachnote außer Fachdidaktik:

- Universitäre Gesamtnote außer FD (4fach)
- Staatsexamensprüfungsnoten außer FD (6fach)

→ Teiler 10

Fachnote gesamt:

Durchschnittsnote FD : Durchschnittsfachnote = 1 : 8

→ Teiler 9

Sprachklausel:

Unabhängig von der im 1. Staatsexamen insgesamt erzielten Note gilt die Prüfung als "nicht bestanden", wenn der Durchschnitt der Sprachpraxis schlechter ist als 4,5.

Die Sprachpraxis setzt sich zusammen aus

- a) den Noten aus Textproduktion und Sprachmittlung (Mittel zweifach) plus
- b) der Note der Sprechfertigkeit (einfach)

→ Teiler 3

Gesamtnote (Gym Französisch/Spanisch/Italienisch):

| |
|-------------------------------|
| Fachnote 1. Hauptfach (3fach) |
| Fachnote 2. Hauptfach (3fach) |
| Note EWS (1fach) |
| Note Zulassungsarbeit (1fach) |
| → Teiler 8 |